



Salgó Vagyon Kft.
Salgótarján



SV/5.459-2/2017.

Javaslat
nem lakáscélú helyiségnek
A „Háztartások Foglalkoztatásáért” Alapítvány részére történő
ingyenes használatba adására

Tisztelt Közgyűlés!

A „Háztartások Foglalkoztatásáért” Alapítvány (továbbiakban: Alapítvány) képviselőjében Tolnai Sándor alapító, kuratóriumi tag azzal kereste meg Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatát (továbbiakban: Önkormányzat), hogy támogatást kérjen a Zagyvapálfalvai városrészben egy közösségi tér kialakítására és üzemeltetésére.

Az Alapítvány konzorciumi együttműködésben a salgótarjáni Jézus Szíve Plébániával sikeres pályázatot adott be az EFOP 1.3.7-17-2017 jelű „A társadalmi kohézió erősítése az egyházak és civil szervezetek közösségfejlesztő tevékenységének bővítésével” című pályázatra. A pályázat keretében a tervezett sok program és rendezvény mellett egy közösségi tér kialakítására és üzemeltetésére nyílik lehetőség a megvalósítás 24 hónapja alatt. Erre alkalmas helyszín a volt Gerelyes Endre Művelődési Ház mellett található, „volt faposta” épület (hrsz: 6592/7, Salgótarján, Barátság út melletti közterületen lévő 84 m² nagyságú épület). Így a városrészben lenne olyan közösségi tér a művelődési ház bezárását követően, mely helyet ad a helyi közösségeknek és civil szervezeteknek különböző rendezvények lebonyolítására.

Az Alapítvány a pályázati forrásból 4,8 millió Ft-ot fordítana az épület felújítására (nyílászárók cseréjére, külső szigetelésre, belső terek kialakítására, fűtés- és klímarendszer kialakítására, vizesblokk felújítására). Ezen felül alapítványi saját erőből kerülné sor a festésre, berendezési tárgyak beszerzésére, valamint az üzemeltetéshez szükséges személyzet alkalmazására.

Az Alapítvány az ingyenes használaton felül kérte az Önkormányzat segítségét abban, hogy a Salgó Vagyon Kft. közreműködése mellett az átalakításból származó bontási anyagok elszállítása, a tető javítása és ereszcatorna cseréje költségét (300.000-600.000 Ft) finanszírozza meg, mivel arra a pályázati forrás nem nyújt fedezetet. A támogatásért cserébe az Alapítvány vállalná, hogy a helyiséget nem csupán saját rendezvényeinek megvalósítására használná, hanem előzetes egyeztetéshez kötött, térítésmentes lehetőséget adna a városrészben működő helyi közösségeknek és civil szervezeteknek programjaik, rendezvényeik lebonyolítására is.

A megvalósítási időszakra az Alapítvány vállalja

- az üzemeltetéshez kapcsolódó költségek teljes körű megfizetését,
- a közösségi tér üzemeltetéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítását.

A pályázat a megvalósítási időszak után fenntartási kötelezettséget nem írt elő, azonban az Alapítvány kérte, hogy a fentiek megvalósítása érdekében ingyenesen használatba kaphassa a tárgyi ingatlant azzal, hogy a közüzemi és egyéb költségek finanszírozását vállalja, és kérte, hogy a megvalósítási időszakot követő 2 évben is használhassa ingyenesen az ingatlant.

Az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás rendjéről szóló 23/2013. (IV.25) önkormányzati rendelet 19. § (5) bekezdése szerint az önkormányzati vagyon ingyenes hasznosításáról minden esetben a Közgyűlés minősített szavazattöbbséggel dönt.

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11.§ (13) bekezdése értelmében nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közszolgáltatásokkal való ellátása, valamint e feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható, valamint adható vagyonkezelésbe. Salgótarján Civil Koncepciójában önként vállalt közfeladatok hatékonyabb ellátásnak segítése alapján az ingyenes használat biztosítható.

Az Alapítvány hozzájárul a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 7. és 15. pontjaiban meghatározott közfeladatok hatékonyabb, színvonalasabb ellátásához, így az ingyenes használat biztosítása e tekintetben megalapozott.

A helyiség ingyenes használatba adásához szükséges az Alapítvánnyal korábban megkötött együttműködési megállapodás módosítása, melyet a határozati javaslat 1. melléklete tartalmaz.

Fentiek alapján javasoljuk a Tisztelt Közgyűlésnek, hogy a tárgyi ingatlant az Alapítvány részére 2017. december 1. napjától 2021. december 31. napjáig adja ingyenes használatba a határozati javaslat 2. melléklete szerint azzal a feltétellel, hogy a közüzemi költségek megtérítése az Alapítvány kötelezettsége. A használati szerződés mellékletét képező energetikai tanúsítvány elkészítése az előterjesztés készítésekor folyamatban van.

Tisztelt Közgyűlés!

Kérem az előterjesztés megvitatását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja A „Háztartások Foglalkoztatásáért” Alapítvánnyal 2016. november 25-én megkötött, a Közgyűlés 218/2016.(XI.24.) határozatával elfogadott együttműködési megállapodás módosítását az 1. melléklet szerint. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert az 1. melléklet szerinti megállapodás aláírására.

Határidő: 2017. november 30

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 2017. december 1. napjától 2021. december 31. napjáig ingyenes használatba adja A „Háztartások Foglalkoztatásáért” Alapítvány részére a 6592/7 hrsz-ú, Salgótarján, Barátság út melletti közterületen lévő 84 m² nagyságú épületet a közüzemi költségek Alapítvány által történő megfizetése mellett. A Közgyűlés felhatalmazza a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját a 2. melléklet szerinti szerződés aláírására.

Határidő: 2017. november 30.

Felelős: Méhes András ügyvezető igazgató

3. Az Önkormányzat vállalja, hogy a Salgó Vagyon Kft. közreműködése mellett az átalakításból származó bontási anyagok elszállítása, a tető javítása és ereszcatorna cseréje költségét (600.000 Ft) finanszírozza, melynek fedezete az Önkormányzat 2017. évi költségvetésében, a III. Helyi önkormányzat fejezet 2. Városfenntartási és egyéb feladatok cím 11. Nem lakás célú helyiségek fenntartása kiemelt előirányzatán rendelkezésre áll.

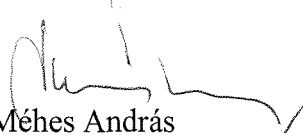
4.

Határidő: értelemszerűen

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2017. november 20.

SALGÓ VAGYON KFT
1104 Salgótarján, Park út 17.


Méhes András
ügyvezető igazgató

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

1. számú módosítása

amely létrejött egyrészt **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., adószáma: 15735289-2-12, ÁHTI azonosító: 744843, Képviseli: Fekete Zsolt polgármester, a **továbbiakban Önkormányzat**)

másrészt **A „Háztartások Foglalkoztatásáért” Alapítvány** (székhely: 3100 Salgótarján, Bajcsy-Zsilinszky út 16-18., nyilvántartási szám: 12-01-0000595, adószám: 18641121-1-12, képviseli: Bábel Mónika kuratóriumi elnök, a **továbbiakban Alapítvány**),

együtt Felek között a mai napon és az alábbiak szerint:

Felek a közöttük 2016. november 25-én kötött, 218/2016.(XI.24.) határozattal elfogadott együttműködési megállapodást (továbbiakban: Megállapodás) az alábbiak szerint módosítják:

1. A Megállapodás 1. pontja az alábbi – negyedik – bekezdéssel egészül ki:

„Felek az együttműködés keretében elhatározzák, hogy az Alapítvány a Zagyvapálfalvai városrészben működő helyi közösségek, civil szervezetek számára közösségi térként önkormányzati tulajdonú ingatlant működtet.”

2. A Megállapodás 2. A pontja az alábbi 5. franciabekezdéssel egészül ki:

„ – helyi közösségek, civil szervezetek számára segítséget nyújt rendezvények szervezésében, közösségi térként ingatlant működtet.”

3. A Megállapodás 2. B pontja helyébe az alábbi bekezdés lép:

„B, az Önkormányzat

- az Alapítvány jelen megállapodás 2/A. pontjában meghatározott tevékenységéhez, mint a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX.törvény 13. § (1) bekezdés 7. és 15. pontjaiban meghatározott közfeladatok hatékonyabb ellátásának segítéséhez a tulajdonában lévő 3876 hrsz-ú, természetben a 3100 Salgótarján, Klapka György út 4. sz. alatti, 58 m² alapterületű ingatlant 2017. február 15-től, a 6572/7 hrsz-ú, Salgótarján, Barátság út melletti közterületen található, 84 m² nagyságú épületet 2017. december 1. napjától külön szerződés alapján ingyenesen biztosítja azzal, hogy a közüzemi költségek megtérítése az Alapítvány kötelezettsége.”

4. A Megállapodás 4. pontja az alábbiak szerint módosul:

„Felek az együttműködési megállapodást 2016. december 1. napjától 2021. december 31. napjáig terjedő határozott időre kötik, azt közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik, vagy bármely fél 3 hónapos felmondási határidővel indoklás nélkül felmondhatja.”

5. A Megállapodás jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

6. Jelen megállapodás módosítást a felek annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.
7. Jelen megállapodás annak aláírásával lép hatályba.
8. Felek jelen Megállapodás módosítást – elolvasás után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Salgótarján, 2017.

.....
Önkormányzat
Salgótarján Megyei Jogú Város
Önkormányzata
Fekete Zsolt
polgármester

.....
Alapítvány
A „Háztartások Foglalkoztatásáért”
Alapítvány
Bábel Mónika
elnök

Ellenjegyezte:

.....
Tóthné dr. Kerekes Andrea
jegyző

Pénzügyi ellenjegyző:

.....
Egyed Andrásné irodavezető

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., KSH szám: 15735289-8411-321-12, adószám: 15735289-2-12) **nevében és megbízásából eljáró SALGÓ VAGYON KFT.** (3104 Salgótarján, Park út 12., cégjegyzék szám: 12-09-001893, bankszámla: OTP Bank NyRt.: 11741000-20171773-00000000, adószám: 11202749-2-12, KSH szám: 11202749-6832-113-12, képviselő: Méhes András ügyvezető igazgató) mint **Használatba adó**, (a továbbiakban: Használatba adó),

másrészről **A „Háztartások Foglalkoztatásáért” Alapítvány** (székhely: 3100 Salgótarján, Bajcsy-Zsilinszky út 16-18., nyilvántartási szám: 12-01-0000595, adószám: 18641121-1-12, képviseli: Bábel Mónika kuratóriumi elnök), mint **Használatba vevő**, (a továbbiakban: Használatba vevő, a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott napon és helyen a következő feltételekkel:

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Jelen szerződés tárgya a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező, földhivatali ingatlan-nyilvántartásban 6592/7 hrsz-ú, természetben a **Salgótarján, Barátság út melletti közterületen található 84 m² területű épület.**

II. A SZERZŐDÉS TARTALMA

Használatba adó használatba adja, Használatba vevő a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Használatba vevő között, 2016. november 25. napján létrejött, és 2017. napján módosított Együttműködési Megállapodásban foglalt kulturális és sport tevékenység céljára, rendezvények és közösségi programok szervezéséhez használatba veszi a jelen szerződés tárgyát képező, I. pontban meghatározott helyiséget **2017. december 1. napjától 2021. december 31. napjáig** terjedő meghatározott időtartamra.

III. KÖZÜZEMI KÖLTSÉGEK

A Használatba vevő a helyiséget Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által hozott .../2017. (XI.30.) határozat alapján a II. pontban meghatározott időtartamig ingyenesen használja, az esetlegesen felmerülő közüzemi költségeket (víz –és csatorna, áram, fűtés, hulladékszállítás, stb.) Használatba vevő köteles megfizetni.

IV. A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. A Használatba vevő ismeri és elfogadja a helyiség műszaki állapotát, azt előzetesen megtekintette, így Használatba vevő a műszaki állapottal kapcsolatosan a későbbiekben sem szavatossági, sem más igényt nem támaszt, azok érvényesítésének lehetőségét Használatba adó kizárja.
2. A Használatba vevő jogosult és köteles a helyiséget rendeltetésszerűen használni, a nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkezett károkért a Használatba vevő felelős. Használatba vevő jelen szerződésben vállalja, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlant a szerződési előírásoknak és Használatba adó rendelkezéseinek, valamint a szerződésben meghatározott célnak megfelelően használja.

3. Használatba vevő kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. 3.§ (1) bekezdés 1.c) pontja szerint A „Háztartások Foglalkoztatásáért” Alapítvány átlátható szervezetnek minősül.
4. A használati jogviszony időtartama alatt a helyiség használatával összefüggő karbantartási kötelezettségek (ideértve a közüzemi órák hitelesítését) és annak költségei a Használatba vevőt terhelik, e költségeket semmilyen módon és mértékben nem terhelheti Használatba adóra. Használatba vevő a közüzemi díjakat, a közüzemi szolgáltatókkal kötött szolgáltatási szerződés alapján közvetlenül a szolgáltatók felé fizeti, ideértve a hulladékszállításra vonatkozó közszolgáltatást is. A közüzemi díjak meg nem fizetése Használatba vevő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül, mely feljogosítja Használatba adót a jelen szerződés felmondására. Használatba vevő köteles a közüzemi költségekre vonatkozó közszolgáltatási szerződés másolatát Használatba adó rendelkezésére bocsátani (másolat formájában) a közüzemi szerződés aláírásától számított 15 napon belül.
5. Használatba vevő köteles a használat ideje alatt a helyiség előtti közterület rendben- és tisztántartására, továbbá síkosság-mentesítésére Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának a mindenkor hatályos, köztisztaság fenntartásáról szóló rendeletében (szerződéskötéskor: (43/2001.(XII.17.) Ör.) foglaltak szerint.
6. Használatba vevő köteles a tevékenységéhez kapcsolódó tűzvédelmi szabályok betartására, az ehhez szükséges eszközök, engedélyek saját költségen történő beszerzésére.
7. Használatba vevő a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11.§ (11) bekezdése alapján vállalja, hogy a szerződésben előírt beszámolási, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségeket teljesíti (szerződés IV/13. pont), valamint hogy a hasznosításban (Használatba adóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként) kizárólag természetes személyek, vagy átlátható szervezetek vesznek részt.
8. Használatba vevő a helyiséget a jelen szerződésben meghatározott tevékenységtől eltérő célra nem hasznosíthatja. A helyiségben folytatni kívánt tevékenységhez szükséges hatósági engedélyek beszerzésének kötelezettsége, az ezzel összefüggésben felmerülő költségek a Használatba vevőt terhelik. Használatba vevő tevékenységét csak érvényes hatósági engedélyek birtokában kezdheti meg (amennyiben ez engedélyhez kötött), az engedélyek késedelméből, érvénytelenségéből eredő veszteségét Használatba adóra nem terhelheti. Használatba adó a helyiségben folytatni kívánt tevékenység végzéséhez szükséges hatósági engedélyek kiadásáért a polgári jog szabályai szerint semmiféle felelősséggel nem tartozik, mely tény Használatba vevő tudomásul vesz és elfogad.
9. **Használatba vevő az EFOP 1.3.7-17-2017 jelű „ A társadalmi kohézió erősítése az egyházak és civil szervezetek közösségfejlesztő tevékenységének bővítésével” című pályázaton részt vett, melynek keretében a tárgyi épületen 4.850.000 Ft-os, azaz négy millió-nyolcszázötvenezer forintos támogatással felújítást kíván végezni a jelen szerződés 1. mellékletét képező költségvetés szerint, melyhez Használatba adó jelen szerződés aláírásával hozzájárul. A felújítás kiterjed a nyílászárók cseréjére, külső szigetelésre, belső terek kialakítására, fűtés- és klímarendszer kialakítására, vizesblokk felújítására. Ezen átalakítási munkákat kivéve Használatba vevő az épületet Használatba adó előzetes írásbeli engedélyével alakíthatja át, újíthatja fel. A munkálatok megkezdése előtt legalább 2 nappal Használatba vevő írásban (levél, e-mail, fax) tájékoztatni köteles Használatba adót a felújítás megkezdésének napjáról. Az esetlegesen felmerülő további felújítási munkákról Használatba vevőnek előzetesen tájékoztatnia kell a Használatba adót.**

Használatba vevő az általa végzett felújítási, átalakítási munkák költségeit, azok, valamint a gazdagodás megtérítését a Használatba adótól nem követelheti, megfizetésük kizárólag a Használatba vevő kötelezettsége, azok a használati jogviszony megszűnésekor sem követelhetők Használatba adótól. A Felek rögzítik, hogy a felújítás eredményeként közös

tulajdon nem keletkezik, ezt kifejezetten kizárják. Használatba vevő tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben bármilyen beruházást/felújítást a Használatba adó írásbeli jóváhagyását megelőzően megkezd, Használatba adó a nyilatkozat megtagadásából eredő, Használatba vevőnél felmerült esetleges kárért sem felel.

Használatba vevő átalakítási munkálatait Használatba adó képviselője szükségszerűen ellenőrzi. Olyan műszaki megoldásoknál, melyek takarását követően az elvégzett munka nem ellenőrizhető, a takarást megelőző 2 nappal köteles Használatba vevő Használatba adót írásban (levél, fax, email) értesíteni. Használatba adó ellenőre Papanitz István.

A felújításhoz kapcsolódó tetőjavítást, ereszcatorna pótlást, valamint a felújítás során keletkezett hulladék elszállítását a Használatba vevővel előzetesen egyeztetett időpontban Használatba adó végzi, viseli annak költségét. A felújítás során közös tulajdon nem keletkezik, a Felek ezt kifejezetten kizárják.

10. Használatba vevő a helyiséget másnak a használatába nem adhatja, illetve a helyiségbe más használatot csak a Használatba adó előzetes, írásbeli engedélyével fogadhat be, ide nem értve a helyi közösségek, civil szervezetek számára nyújtott közösségi tér használatát, melyhez a Használatba adó jelen szerződés aláírásával hozzájárulását adja.
11.
 - a) Felek megállapodnak abban, hogy a használati jogviszony a határozott időtartam elteltével megszűnik.
 - b) Felek megállapodnak abban, hogy a használati jogviszony ideje alatt bármelyik Fél jogosult a használati szerződést a hónap 15. napjáig – a következő hónap végére – indokolás nélkül rendes felmondással felmondani. Használatba vevő ez esetben cserehelyiségre nem tarthat igényt.
 - c) Használatba adó jogosult a használati jogviszonyt a Ptk. szerint szerződésszegés miatt azonnali hatállyal felmondani, ha
 - a Használatba vevő közmű-vagy egyéb díjfizetési kötelezettségének Használatba adó vagy közüzemi szolgáltató írásbeli felszólítását követően 8 napon belül nem tesz eleget,
 - a Használatba vevő szerződésben vállalt vagy jogszabályban előírt lényeges kötelezettségét a Használatba adó által megjelölt határidőben nem teljesíti,
 - a Használatba adó előzetes írásbeli engedélye nélkül az ingatlant a szerződésben meghatározottól eltérő célra használja, és határidőt tűző írásbeli felszólítás ellenére sem állítja helyre a szerződésszerű állapotot,
 - a Használatba vevő a szerződés tárgyát vagy annak egy részét Használatba adó előzetes engedélye nélkül átalakítja, vagy másnak a használatába adja, és határidőt tűző írásbeli felszólítás ellenére sem állítja helyre a szerződésszerű állapotot,
 - a Használatba vevő a használat tárgyát nem rendeltetésszerűen használja, illetve annak állagát rongálja és határidőt tűző írásbeli felszólítás ellenére sem állítja helyre a szerződésszerű állapotot,
 - Használatba vevő vagy a hasznosításban részt vevő bármely – a Használatba adóval közvetlen, vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél – szervezet jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott átlátható szervezetnek.
12. Használatba vevő a használati jogviszony bármilyen okból való megszűnését követő 5 napon belül köteles a helyiséget tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a Használatba adó rendelkezésére bocsátani. Amennyiben ezen kötelezettségének nem tesz eleget, a jogviszony megszűnése napját követően használati díjat köteles fizetni, ez azonban

nem zárja ki, hogy a Használatba adó a helyiség kiürítésére bírósági eljárást kezdeményezzen. A Használatba vevő a használati jogviszony megszűnése vagy megszüntetése esetén cserehelyiségre nem tarthat igényt.

13. Használatba vevő köteles a személyével kapcsolatos adatváltozásokról haladéktalanul értesíteni a Használatba adót. Ennek elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül, amely a szerződés felmondását vonhatja maga után.
14. Használatba vevőnek tudomása van arról, hogy az épületre Használatba adó biztosítással nem rendelkezik. Használatba adó az épületben esetlegesen bekövetkezett kárért nem felel. Használatba adó jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy Használatba vevő az ingatlanra vagyombiztosítást kössön.

V. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. Jelen szerződés megkötésére Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének .../2017.(XI.30.) határozata alapján kerül sor.
2. Jelen szerződés a mindkét fél által történő aláírás napján lép hatályba.
3. Jelen szerződés kizárólag írásban módosítható, vagy szüntethető meg. A módosítás kizárólag a Felek egybehangzó akaratával történhet, és mindkét fél által történő aláírás napján lép hatályba.
4. Használatba adó tájékoztatja Használatba vevőt, hogy az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI.30.) Korm.rendelet 12. § (1) bekezdése szerinti, a helyiségre vonatkozó HET-..... számú energetikai tanúsítvány jelen Szerződés 2. mellékletét képezi, melyet Használatba vevő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg 1 példányban átvesz.
5. A Jelen szerződés a Felek közötti megállapodás valamennyi feltételét tartalmazza, a jelen szerződésbe nem foglalt megállapodásaik hatályukat veszítik.
6. Felek a jelen szerződéssel összefüggésben felmerülő esetleges jogvitákat jóhiszeműen eljárva, közösen rendezik. Amennyiben a tárgyalások a vitás kérdések felmerülését követő 30 napon belül nem vezetnek eredményre, a Felek érdekeiket bírósági úton érvényesítik.
7. Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a vonatkozó szakmai ágazati jogszabályok az irányadóak, különös tekintettel a lakások és helyiségek bérlete, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, illetve Salgótarján Város Önkormányzata Képviselő Testületének a lakások és helyiségek bérletére, valamint a lakáshoz jutás helyi támogatására vonatkozó szabályokról szóló, 36/1993. (XII.20.) Ör. sz. rendeletének rendelkezéseire.
8. Felek jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag aláírják.

Salgótarján, 2017.

.....
Használatba adó
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

.....
Használatba vevő
A „Háztartások Foglalkoztatásáért”
Alapítvány
Bábel Mónika
elnök

SILVER 2009 KFT.

3182 Karancslapujtő, Orgona út 10.

Cégt.sz: 12-09-006345

Adószám: 14850664-2-12

OTP: 11741000-20170394

T.: 06-20/577-4627

silver2009kft@gmail.com

Név : A Háztartások Foglalkoztatásáért

Alapítvány

Cím : 3100 Salgótarján,

Bajcsy Zs. út 16-18.

Kelt: 2017. 04. 17.

Az árajánlat érvényessége: 2017.08.30.

Árajánlat: A Salgótarján, HRSZ 6592/7

alatt kialakítandó közösségi tér felújítási munkái. Homlokzat hőszigetelése,

külső nyílászárók cseréje, egyes nyílászárók megszüntetése. Festés.

léghőszigetelő beépítése, vízesblokk felújítás, burkolás, villanyszerelés.

Az árajánlatban szereplő munkák végzésével üzletszerűen foglalkozunk,

az ahhoz szükséges tárgyi és szakmai feltételekkel rendelkezünk.

Költségvetés összesítő

Megnevezés	Anyagköltség	Díjköltség
1. Építmény közvetlen költségei	2.362.537	1.456.361
2.1 ÁFA vetítési alap		3.818.898
2.2 ÁFA	27.00%	1.031.102
3. A munka ára		4.850.000

SILVER 2009 KFT. [1]

3182 Karancslapujtő, Orgona út 10.

Cégt.sz: 12-09-006345

Adószám: 14850664-2-12

OTP: 11741000-20170394

T.: 06-20/577-4627

silver2009kft@gmail.com



Aláírás

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
1	15-012-6.1 Homlokzati csőállvány állítása állványesőből mint munkaállvány, szintenkénti pallóterítéssel, korlattal, lábdeszkával, kétlábas, 0.60-0.90 m padlószélességgel, munkapadló távolság 2.00 m, 2.00 kN/m ² terhelhetőséggel, állványépítés MSZ és alkalmazástechnikai kézikönyv szerint, 6.00 m munkapadló magasságig 117 m ²	0	839	0	98.163
2	35-005-1.1.2-0211004 (2) ÖN Vízálló, műgyantával stabilizált faforgácslap (OSB) elhelyezése vágott (nútolatlan) kivételben, függőleges vagy vízszintes felületen Vízálló faforgácslap (OSB), 2500x1250x12 mm méretű 102 m ²	1.682	946	171.564	96.492
3	36-002-4-0414509 Vékonyvakolat alapozók felhordása, kézi erővel LB-Knauf PUTZGRUND/Vakolatalapozó 112 m ²	136	300	15.232	33.600
4	36-005-21.2.2.2-0412532 (44) Vékonyvakolatok, színvakolatok felhordása alapozott, előkészített felületre, vödörös kiszerezésű anyagból, vizes bázisú, műgyanta kötőanyagú vékonyvakolat készítése, egy rétegben, 1.5-2.5 mm-es szemcsemérettel LB-Knauf STRUKTUROLA DEKOR K 1.5 kapart vékonyvakolat, 1.5 mm, II-es színsoport 99 m ²	973	990	96.327	98.010
5	36-007-9.1.1-0414722 (1) Lábazati vakolatok; lábazati alapvakolat felhordása kézi erővel, 2 cm vastagságban LB-Knauf SOCKELPUTZ Lábazati alapvakolat, fagyálló, Cikkszám: K00212111 13 m ²	2.207	2.100	28.691	27.300
6	36-007-9.2-0414512 Lábazati vakolatok; díszítő és lábazati műgyantás kötőanyagú vakolatréteg felhordása, kézi erővel, vödörös kiszerezésű anyagból LB-Knauf Colorol díszítő és lábazati vakolat, 24 színben 13 m ²	2.760	1.050	35.880	13.650
7	36-051-6.2.1-0149064 Kültéri vakolóprofilok elhelyezése, utólagos (táblás) hőszigetelő rendszerhez (EPS), polisztirol, PVC, alumínium, rozsdam, acél, horg, acél, üvegszövet, 30 - 160 mm hőszigeteléshez, pozitív sarkokra MASTERPLAST Thermomaster PVC élvédő 10-10 cm üvegszövet hálóval 50 m	132	352	6.600	17.600
8	42-041-3.1.1.1-0311050 (64) Meglévő aljzat kiegyenlítése, rugalmas burkolat alá, ragasztóval szennyezett beton/aljzat (cementesztrich) felület előkészítése, 3 mm vastagságban MUREXIN ST 12 aljzatkiegyenlítő + MUREXIN D4 tapadóhíd 65.2 m ²	960	660	62.592	43.032

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
9	42-042-11.1-0312051 (90) PVC burkolat fektetése kiegyenlített aljzatra. habosított, heterogén PVC-lemezből Diego Moda Plus pvc lemez 58 m ²	3.120	1.600	180.960	92.800
10	42-042-31.1.1 (124) Lábazat kialakítása. PVC szegő 41,5 m	180	440	7.470	18.260
11	42-090-4.2 (26) Fal-, pillér- és oszlopburkolat javítása. meglévő csempe falburkolat fugázása 10 m ²	360	1.188	3.600	11.880
12	43-002-1.7-0140002 (7) ÖN Függőereszcsatorna szerelése. félkör szelvényű. bármilyen kiterített szélességben. horganyzott acéllemezből Függőereszcsatorna Ha 0.55, félkör szelvényű. Ksz: 33 cm 27 m	1.188	880	32.076	23.760
13	43-002-11.6-0140602 (27) ÖN Lefolyócső szerelése kör keresztmetszettel. bármilyen kiterített szélességgel. horganyzott acéllemezből Horganyzott lefolyócső Ha 0.55. körszelvényű. Ksz: 33 cm 5,6 m	1.500	1.254	8.400	7.022
14	43-003-4.1.3.1-0993057 (35) Falszegély szerelése keményhéjalású tetőhöz. horganyzott acéllemezből. 33 cm kiterített szélességig LINDAB Seamline FOP szegély tüzhorganyzott acél + Z 275 bevonat. 0.7 mm vtg., kiterített szélesség: 301-350 mm 27 m	2.321	946	62.667	25.542
15	43-003-8.3.1-0149639 (146) Ablak- vagy szemöldökpárkány bevonatos alumínium lemezből. 50 cm kiterített szélességig Ablakpárkány alumínium szalagból sima felülettel. 0.7 mm vtg., Ksz: 15 cm 22,5 m	3.000	1.078	67.500	24.255
16	44-001-5-0990138 (22) ÖN Nyílászáró és falszerkezet közötti hézag tömítése poliuretán habbal. 0.0007 m ³ /m kikeményedett habtérfogattal. külső - belső oldalon Mester poliuretán hab. 0.75 l 38 m	96	396	3.648	15.048
17	44-011-1.1.1-0168423 (1) Műanyag kültéri nyílászárók elhelyezése előre kihagyott falnyílásba, hőszigetelt, fokozott légzárású bejárati ajtó. tömítés nélkül (szerelvényezve, finom beállítással). 5,01-10,00 m kerület között Kifelé nyíló üvegezett bejárati ajtó. 5 kamrás fehér PVC profil. Uw<1,15 W/m ² K. mérete: 120 x 205 cm 1 db	126.358	14.000	126.358	14.000

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)		
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj	
18	44-012-1.1.1.3.1-0168071 (12) Műanyag kültéri nyílászárók, hőszigetelt, fokozott légzárású ablak elhelyezése előre kihagyott falnyílásba, tömítés nélkül (szerelvényezve, finombeállítással) . 4,00 m kerületig, ötkamrás profil, egyszárnyú, bukó-nyíló Bukó-nyíló ablak, 5 kamrás PVC profil, Uw<1,15 W/m2K, mérete: 50 x 50 cm	3 db	18.012	6.900	54.036	20.700
19	44-012-1.1.2.6.1-0168113 (36) Műanyag kültéri nyílászárók, hőszigetelt, fokozott légzárású ablak elhelyezése előre kihagyott falnyílásba, tömítés nélkül (szerelvényezve, finombeállítással) . 4,00 m kerület felett ötkamrás profil, kétszárnyú vagy többszárnyú, középníló bukó-nyíló Váltoszárnyas nyíló-bukónyíló ablak, 5 kamrás PVC profil, Uw<1,15 W/m2K, mérete: 120 x 115 cm	6 db	38.400	12.000	230.400	72.000
20	44-090-1.3 (3) Meglévő mindenféle nyílászáró szerkezet kisebb javítása faanyag- és/vagy vasalatpótlással, 2 m ² felett, vasalatpótlással, pászítás	6 db	3.696	4.400	22.176	26.400
21	44-090-5 (10) Takaró és szegélylécek felszerelése csavarozással	17 m	540	550	9.180	9.350
22	47-000-1.99.1.4.1.2-0154077 (209) Belső festéseknél felület előkészítése, részmunkák: felület glettelése zsákos kiszáradt anyagból (alapozóval, sarokvédelemmel), bármilyen padozatú helyiségben, gipszkarton felületen, 1,5 mm vastagságban, tagolt felületen StoLevell In Fill ásványi simító és hézagoló gletttanyag	60 m ²	858	1.100	51.480	66.000
23	47-011-15.1.2.2-0151171 (95) Diszperziós festés műanyag bázisú vizes-diszperziós fehér vagy gyárilag színezett festékekkel, új vagy régi lekapart, előkészített alapfelületen vagy jól tapadó meglévő festékrétegen, két rétegben, tagolt sima felületen Héra diszperziós belső falfesték, fehér, EAN: 5995061999118	256,5 m ²	181	528	46.427	135.432
24	47-031-1.1.1.2-0130821 (2) Belső fafelületek alapmázolása, műgyantabázisú (alkid) oldószertartalmú alapozóval, tagolt felületen Supralux alapozófesték, fehér, EAN:5992452511034	30 m ²	330	462	9.900	13.860
25	47-031-1.5.1.2-0130851 (36) Belső fafelületek zománclakkozása, műgyantabázisú (alkid) oldószertartalmú zománccal, tagolt felületen Supralux Durof magasfényű zománcfesték, fehér	30 m ²	448	616	13.440	18.480

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
26	47-031-3.1.1.2-0130821 (66) Külső fafelületek alapmázolása. műgyantabázisú (alkid) oldószertartalmú alapozóval. tagolt felületen Supralux alapozófesték. fehér 5,5 m2	330	396	1.815	2.178
27	47-031-3.3.1.2-0130821 (84) Külső fafelületek fedőmázolása. műgyantabázisú (alkid) oldószertartalmú alapozóval. tagolt felületen Supralux alapozófesték. fehér 5,5 m2	330	396	1.815	2.178
28	47-031-3.5.1.2-0130855 (111) Külső fafelületek zománclakkozása. műgyantabázisú (alkid) oldószertartalmú zománccal, tagolt felületen Supralux Durol időjárásálló zománc. szürke 5,5 m2	448	506	2.464	2.783
29	48-007-35.1-0120103 (136) Külső fal belső hőszigetelése, (rögzítés külön tételben) ásványi hőszigetelő lappal Ásványi hőszigetelő lap, 50 mm 67 m2	960	594	64.320	39.798
30	48-010-1.1.2.2-0414611 (6) Homlokzati hőszigetelés, üvegszövetháló-erősítéssel, (mechanikai rögzítés, felületi zárás valamint kiegészítő profilok külön tételben szerepelnek), egyenes él-képzésű, normál homlokzati EPS hőszigetelő lapokkal, ragasztóporból képzett ragasztóba, tagolt sík, függőleges falon LB-Knauf polisztirol hőszigetelő lemez 2 cm 5 m2	960	1.500	4.800	7.500
31	48-010-1.1.2.2-0414620 (6) Homlokzati hőszigetelés, üvegszövetháló-erősítéssel, (mechanikai rögzítés, felületi zárás valamint kiegészítő profilok külön tételben szerepelnek), egyenes él-képzésű, normál homlokzati EPS hőszigetelő lapokkal, ragasztóporból képzett ragasztóba, tagolt sík, függőleges falon LB-Knauf polisztirol hőszigetelő lemez 10 cm 94 m2	2.340	1.200	219.960	112.800
32	48-010-1.3.1.2-0118005 (14) Homlokzati hőszigetelés, üvegszövetháló-erősítéssel, (mechanikai rögzítés, felületi zárás valamint kiegészítő profilok külön tételben szerepelnek), egyenes él-képzésű, érdesített XPS hőszigetelő lapokkal, ragasztóporból képzett ragasztóba, tagolt sík, függőleges falon MASTERPLAST Isomaster XPS extrudált polisztirolhab lemez, 1250x600x50 mm 13 m2	3.112	1.200	40.456	15.600

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
33	48-021-1.51.2.2.1-0091303 (30) Szigetelések rögzítése: Hőszigetelő táblák pontszerű mechanikai rögzítése, homlokzaton, beton aljzatszerkezethez, műanyag vagy fém beütőszeges/csavaros műanyag beütődübelekkel MASTERPLAST Thermomaster D-PLUS 10/120 mm, műanyag beütőszeges tárcsás dübel	36	110	2.340	7.150
	65 db				
34	48-021-1.51.2.2.1-0091305 (30) Szigetelések rögzítése: Hőszigetelő táblák pontszerű mechanikai rögzítése, homlokzaton műanyag vagy fém beütőszeges/csavaros műanyag beütődübelekkel MASTERPLAST Thermomaster 10/160 mm, csavaros tárcsás dübel	54	66	30.780	37.620
	570 db				
35	71-001-11.2.1-0121106 (36) Elágazó doboz illetve szerelvénydoboz elhelyezése, falán kívül, bármely méretben IP 66 védettségig HYDRO-THERM beltéri sima elágazó doboz, nehéz kivétel, Műdn 100 mm	308	858	1.540	4.290
	5 db				
36	71-002-21.1-0217093 (26) Kábelszerű vezeték elhelyezése előre elkészített tartószerkezetre, 1-12 érű rézvezetővel, elágazó dobozokkal és kötésekkkel, szigetelési elenállás méréssel, a szerelvényekhez csatlakozó vezetékvégek bekötése nélkül, keresztmetszet: 0,5-2,5 mm ² PannonCom-Kábel H05VV-F 300/500V műanyag tömlő vezeték 3x2,5 mm ² , hajlékony rézvezetővel (MT)	586	330	17.580	9.900
	30 m				
37	71-005-1.1.2.1.1-0545128 (7) Komplett világítási és telekommunikációs szerelvények, Fali kapcsolók elhelyezése, előre elkészített tartószerkezetre, falán kívüli, 10A egypólusú kapcsoló IP 20 LEGRAND Forix IP20 falán kívüli egypólusú kapcsoló, 10 AX - 250 V~ fehér	413	704	1.652	2.816
	4 db				
38	71-005-1.11.2.1.1-0545193 (22) Komplett világítási és telekommunikációs szerelvények, Csatlakozóaljzat elhelyezése, előre elkészített tartószerkezetre, falán kívül, 16A, földelt, egyes csatlakozóaljzat (2P+F) LEGRAND Forix IP20 fk 2P-F földelt csatlakozóaljzat, 16 A , gyv, fehér (Kat.szám:782420)	541	704	2.164	2.816
	4 db				
39	71-010-1.1.2.1.2-0142815 (116) Felületre szerelt lámpatest elhelyezése előre elkészített tartószerkezetre, tükrös, nyitott, fénycsöves kivitelben, T8, T12 fénycsöves káprázáskorlátozott (V, parabola tükrös) KANLUX EVG mennyezeti lámpatest, parabola tükrőrel, 2x36W / G13 fénycsőhöz (T8)	10.800	3.234	21.600	6.468
	2 db				

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
40	71-010-1.1.2.1.2-0142818 (116) Felületre szerelt lámpatest elhelyezése előre elkészített tartószerkezetre, tükrös, nyitott, fénycsöves kivitelben, T8, T12 fénycsöves káprázáskorlátozott (V, parabola tükrös) GTV EVG mennyezeti lámpatest, alumínium V-tükörrel, 2x58W / G13 fénycsőhöz (T8) 12 db	10.800	3.234	129.600	38.808
41	71-012-2.1-0910042 (4) Villamos háztartási készülékek elhelyezése, fali hősugárzó Orion OBH-IP 21 fürdőszobai fali hősugárzó 3 db	10.800	4.400	32.400	13.200
42	81-001-1.3.2.1.1.2-0327102 (137) Ivóvíz vezeték, Ötrétegű cső szerelése, PE-Xc/Al/PE-Xc, PE-Xc/Al/PE-Xb, PE-Xb/Al/PE-Xb vagy PE-Xb/Al/PE anyagból, préselt csökötésekkel, cső elhelyezése csőidomokkal, szakaszos nyomáspróbával, szabadon csőbilinsekkel, DN 15 HENCO Standard többrétegű PE-Xc/Al 0.4 PE-Xc cső tekercsben, 10 bar 95 C, 18x2 4 m	2.998	2.200	11.992	8.800
43	81-002-3.2.1.1.2-0130982 (326) PVC lefolyóvezeték szerelése, tokos, gumigyűrűs kötésekkel, cső elhelyezése csőidomokkal, szakaszos tömörségi próbával, szabadon, DN 40 PIPELIFE PVC-U tokos lefolyócső 40x1,8x1000 mm, KAEM040 1M 2 m	1.871	1.914	3.742	3.828
44	82-004-1.3-0230012 (3) Elektromos melegvíztermelő és tároló berendezés elhelyezése, tartozékokkal, szerelvényekkel, vízdali bekötéssel, elektromos bekötéssel, 80.01- 200 liter között Energiaakárékos forróvítároló, H 120 E típus, 120 l 1 db	48.308	22.682	48.308	22.682
45	82-009-2.1.1.1-0214054 (4) Mosogató elhelyezése és bekötése, hideg-meleg vízre, háztartási mosogatók, csaptelep és búzelzáró nélkül, bútorba beépített, egymedencés Rozsdamentes lemez mosogató, 460x450 mm, egymedencés, beépíthető 1 db	12.096	2.288	12.096	2.288
46	82-009-17.1-0110161 (88) ÖN Berendezési tárgyak szerelvényeinek felszerelése, sarokszelep szerelés MOFÉM sárgaréz sarokszelep 1 2"-1 2" sárgaréz, krómozott, 10 bar. Kód: 163-0002-00 2 db	898	1.188	1.796	2.376
47	82-009-17.2-0130623 (89) ÖN Berendezési tárgyak szerelvényeinek felszerelése, kombinált sarokszelep szerelés MOFÉM kombinált sarokszelep 1 2"-3 8"-3 4" csatlakozással, krómozott, Kód: 163-0015-01 1 db	2.315	1.144	2.315	1.144

Ssz.	Tételszám Tételkiírás	Egységre jutó (HUF)		A tétel ára összesen (HUF)	
		Anyag	Munkadíj	Anyag	Munkadíj
48	82-009-19.5.2-0318039 (115) Csaptelepek és szerelvényeinek felszerelése, mosogató csaptelepek, álló, illetve süllyesztett mosogató csaptelep MOFEM Junior egykaros álló mosogatócsaptelep, ECO kerámia vezérlőegység forrázás elleni védelemmel, kr., kód: 652-0042-00 1 db	14.986	3.564	14.986	3.564
49	82-009-31.1.1-0135003 (173) Vizes berendezési tárgyak bűzelzáróinak felszerelése, falikúthoz-mosogatóhoz DN 40 HL100G/40, Konyhai szifon DN40 x 6'4", gömbesuklóval 1 db	3.652	1.276	3.652	1.276
50	83-006-3.2.1-0152072 (79) Axiális és félaxiális ventilátor elhelyezése, csőbe köthető axiál és félaxiál ventilátor, járókerék-átmérő: 355 mm-ig HELIOS csőventilátor, NÁ 100 1 db	11.760	15.862	11.760	15.862
51	84-001-3.1.2-0256004 (13) Oldalfali mono és multi split klímák elhelyezése, csővezetéssel, mono split klímák, hőszivattyús kivitelben, hűtő-/fűtőteljesítmény: 10 kW / 15 kW-ig FISHER SUMMER inverteres oldalfali splitklíma, hőszivattyús; kültéri és beltéri egységgel; hűtő/fűtő teljesítmény: 7.0-7.32 kW; Cikkszám: FSAIF-SU-241AE2 1 db	330.000	66.000	330.000	66.000
Munkanem összesen:				2.362.537	1.456.361